

MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:
Egész évre 150.— L., félévre 85.— L.
Egyes szám ára 4.— L.
Külföldre egész évre 250.— L.

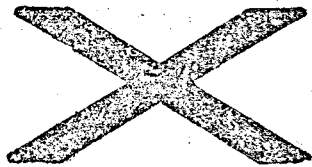
FŐSZERKESZTŐ:
GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Baron L. Pop (v. Brassai-utca)
5. szám.
Megjelenik minden szombaton.

Mire szavazzunk?

— Választási színjáték négy jelenetben. —

Falusi magyarok állanak a falu határában.



I. JELENET.

'A vakember jön.

'A falusi magyar:
'Hova megy kend ily korán?

'A vak:

Választani szaporán.

'A falusi magyar:

Mire szavaz, mondja már na.

'A vak:

Én bizony a karikára.

'A falusi magyar:

Hallja, szegény, vaksi ember,
Biz' az Isten bottal nem ver,
Még a mennyben sem lát majd fent!
Tudom, hogy nem is magyar kend!
'A vak botjával tapogatózva elmegy.

II. JELENET.

A hülye jön, tántorogva az uton.

A falusi magyar:

Hová megy kend ily korán?

A hülye:

Választani szaporán.

A falusi magyar:

Mire szavaz, mondja már na!

A hülye:

A csillagra bizonyára.

A falusi magyar:

Hallja maga, szegény bolond,
Nem fél Istent, hogy ilyet mond?
Látszik, hogy az esze elment!
Bizony, bizony nem magyar kend,
A hülye vigyorogva elmegy.

III. JELENET.

A rabló jön, hatalmas fejszével a vállán.

A falusi magyar:

Hová megy kend ily korán?

A rabló:

Választani szaporán.

A falusi magyar:

Mire szavaz, mondja már na!

A rabló:

A két, fekvő léniára.

A falusi magyar:

Mi nem telik a zsványtól!
Isten óvjon valahánytól!
Akasztófán bánja majd fent!
Tudom Isten, nem magyar kend!
A rabló káromkodva elmegy.

IV. JELENET.

Délceg magyarok jönnek hangos nótas.

A falusi magyar:

Hová mentek ily korán?

A többi magyarok:

Választani szaporán.

A falusi magyar:

Aztán mire szavazunk?

A többi magyarok:

Szorzójelre szavazunk!

A falusi magyar:

Ez már aztán a beszéd!
Nem húzunk mi szerteszt,
Együtt megyünk víg csapattal,
Egységes szent akarattal!
Van hát igaz ember mégis:
Megyek én is, megyek én is!
Amíg magyarok vagyunk,
Szorzójelre szavazunk!

Valamennyien utána kiáltják:

Amíg magyarok vagyunk,
Szorzójelre szavazunk!

Énekelve, vidáman elindulnak.

(Függöny.)

Önmagunkat csak mi magunk védhetjük meg!

— Nyilatkozott a Magyar Párt elnöke —

Románia magyarsága nagy érdeklődéssel tekintett az Országos Magyar Párt kolozsvári és kolozsmegyei tagozatának népgyűlése elé. A Kolozsváron lefolyt népgyűlés keretében tartotta meg ugyanis programbeszédét dr. gróf Bethlen György, az Országos Magyar Párt elnöke.

Gróf Bethlen György beszéde elején rámutatott arra a egészségtelen jelenségre, hogy Romániában csaknem minden évben választások vannak. Ezzel kapcsolatban kifejtette, hogy a Magyar Párt eddig is állandóan tiltakozott a választási törvény igazságtalanságai ellen és ezután is azért fog küzdeni, hogy igazságos választási törvényt hozzanak.

Bethlen György gróf beszédének további részében Románia esődbe jutott gazdasági

helyzetét festette le. Ezzel kapcsolatos getései végén a következőket mondotta

Világtervek

— Ezekkel az okokkal együtt azonos nemzetközi bajok odajutottak, három hónappal ezelőtt Tardieu-terv formájában később más néven európai, vagy szlovén véve kelet-európai gazdasági tömörülések segíteni. Így került felszínre a devizavetségnek, vagy más ehhez hasonlónak az eszméje. Ez, azt hiszem, igazságszerűen elsősorban legalább is azoknak az okoknak az eredménye és okozata, amelyeket főként gősen 1919-ben a világháború

tekintettek le. Mert, ahogy akkor se a vizek folyását, se a természet rendjét, se egyéb fizikai törvényeket megváltoztatni parancsával nem lehetett, úgy kinosan-bajosan még egy pár évig jól-rosszul ment a dolog, részint a saját zsrjukból élve, részint mások bő zsirijából, de amikor már minden elfogyott és most itt vagyunk, akkor azok, akik a voltaképpeni okozói voltak a bajoknak, már nem hunyhajják tovább be a szemüket a katasztrófális jelek előtt és tényleg rá kellett jönniök arra, hogy itt valamit mégis tenni kell és oda kell visszatérni és talán ott kell az újabb javítást és gyógyítást kezdeni, amely pontról letértek. Amikor ilyen tervek, aztán leszerelési, javítási nemzetközi kölcsön-tervek kavarganak a sokkal nagyobb államok terveivel, ügyeivel és kérdéseivel kapcsolatban a mi kis bajunk is eltörlődnek és csak függvényei azoknak. Nekünk mégis, bármi kis pont vagyunk mi romániai magyar kisebbség, minthogy a saját bajunk csak nekünk fáj, nekünk a legközelebb és talán csak nekünk, mégis gondolkodnunk kell és el kell mondanunk azt, hogy itt előre is óvatosságot kell emelnünk az ellen, hogy a szanalás neve alatt még jobban kiuzsorázzanak és szipolyozzanak.

Kisebbségi jogainkat nem engedjük eltemetni.

Gróf Bethlen György elnök beszédének további részében a kisebbségi kérdést ismertette. Kifejtette, hogy a kormány a tiszúrás és tyukszemrehágás politikáját folytatja a kisebbségekkel szemben. A kisebbségi államtitkár személye iránt a magyarság semmi bizalommal sem viseltetik.

— Sőt azt sem hallgathatom el, — mondta pártunk elnöke, — hogy a kisebbségi államtitkár kisebbségi ember léteére egy éven belül saját politikai lelkiismeretével az ottmaradást összeegyeztethetőnek tartotta. Ezt azért mondom, mert hiszen ő, mint kisebbségi államtitkár, tulajdonképpen a mi képviselőnknek is dolgozott. Nagyon csodálkozunk azon, hogy politikai lelkiismeretével összeegyeztethetőnek tartotta, hogy sorozatos kisebbségellenes kormányzati és törvényhozási tényekkel megsemmisítse és amikor azokat nem tudta megakadályozni, azzal az egyetlen fegyverrel, amelyet alkalmazhatott volna, a tudniillik állását a kormány rendelkezésére bocsátotta volna.



Miért választunk önállóan?

A választásokkal kapcsolatban gróf Bethlen György a következőket adta elő:

— Most úgy gondolom, nemcsak alkalomszerű, hanem szükséges is, hogy a közvéleményt tájékoztassam, miért nem kötött a Magyar Párt választási egyezményt a kormánnyal?

— A legelső alkalommal is szükségesnek tartottam kijelenteni, hogy nekünk választási kartellre szükségünk nincs. Egy-két képviselővel többet jelentene talán egy kartell, de viszont annyi képviselő helyét, amennyi szükséges, hogy a parlamentben a mi igazságos ügyünket képviselje, még a legerőszakosabb választás mellett is biztosíthatunk magunknak s így a választási kartell legfeljebb csak azt az egyetlen célt szolgálhatná, hogy több képviselőnk legyen, mint amennyi kartell nélkül lenne. Mégis, nehogy úgy fessen a dolog, mintha a felénk nyújtott barátságos kezét visszautasítanánk és éppen az erdélyi románok részéről felénk mutatott jóindulat elől elzárkóznánk, a kérdéstről beszélve, szükségesnek tartottam a leghatározottabban kijelenteni, hogy ilyen választási kartellről, tehát csak, mint szigorúan választási és számunkra más kötelezettséget nem jelentő kartellről is, csak abban az esetben lehet szó, azt csak akkor tudjuk választóink előtt politikai s er-

kölcsi szempontból elfogadhatóvá tenni, ha a nemzeti parasztpárt a kisebbségi és az erdélyi kérdésben nyílt, határozott, konkrét színváltást tesz.

— Sajnálattal kell mondanom, hogy ilyen színváltást az ök részükről nem hallottunk. Amikor ellenzéken vannak és ha esetleg megbántódnak, akkor a kisebbségi kérdéstről, vagy az ugynevezett erdélyi kérdéstről nyilatkoznak, hirlapi cikkeket jelentetnek meg Kolozsváron, de ugyancsak ök Bukarestben, ha kormányra jutnak, ezzel teljesen ellenkező magatartást és kormányzati politikát folytatnak. Azt mondhatnám, hogy ez kétlaki viselkedés. Mi nem fizetethetjük ki magunkat ilyen ígéretekkel. És ha akarjuk, sincsen annyi időnk, hogy még tíz-husz évig várjunk arra például, hogy a Székelyföldön, — ahol a békeszerződés szerint kulturális szabadságnak kellene lennie és a gyulafehértvári határozatok szerint pedig még egyébnek is kellene ott lennie, hogy ott olyan tanítók és óvónők legyenek, akik nem értik a lakosság nyelvét és fokozott megterhelést jelentenek az adózó polgároknak nézve és hogy ez az iskolai rendszer fokozatosan előidézze azt, hogy tíz év múlva, ha újból beszélgetnénk ezekről a kérdésekről, nem lenne miről beszéljünk.

Ki csinálja a kommunizmust?

A kommunizmus kérdésével kapcsolatban Bethlen György gróf többek között, nagy figyelem mellett, a következőket mondotta:

— Meggyőződésem az, hogy az az elkésés, amelyet a különböző kormányzati intézkedések váltottak ki, okozta a mozgalmat, amely az egész állami rend és polgári rend ellen irányul. Hangsúlyozom, hogy a kormányok, ahelyett, hogy felismernék azt, milyen erős támasza van a polgári társadalmi rendnek a Magyar Pártban, amikor arról van szó,

Választási Naptár.

Mikor szavazunk?

Képviseleválasztás: július 17-én, vasárnap.

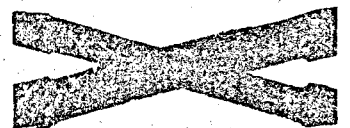
Szenátorválasztás: július 20-án, szerdán.

Községi szenátorválasztások: (csak a városi, megyei és községi tanácsok választott tagjai szavaznak!) július 24-én, vasárnap.

hogy a Magyar Párt ellen cselekedjenek, nem válogatnak az eszközökben és talán éppen azokat használják fel ellene, akikről ilyen előlőn nyilatkoznak. Amíg a nemzeti elnyomásnak az a mértéke létezik, amilyen itt és még más országokban sem szűnt meg, hiába akarunk akár milyen nemzetköziség légkörben menekülni, mert mi nem védekezhettünk a nemzeti sovíniszta módon folytatott kulturális és gazdasági terjeszkedési politika ellen. Nekünk hangoztatnunk kell, hogy ami a nyelvünk és kulturánkban, tehát emberi méltóságunk akarunk élni és nem pedig tengődő állatéletet folytatni és ezt csak úgy érhetjük el, ha nemzeti alapon csoportosulunk, mert a nemzetköziség palástjába rejtőzve legfeljebb azt érjük el, hogy ellenségeink előtt már leghalványabban a fegyvert és ök könnyebben jutnának el céljaikhoz céltudatos törekvésükkel.

Bethlen gróf a következő szavakkal fejezte be beszédét:

— Le kell szegezniünk, hogy önmagunkat egyesegyedül csak mi magunk védhetjük meg!



Aki igazságot, szebb jövőt akar,
Szorzójelre szavaz, minden igaz magyarral.

**Hűléses
betegségeik.**

nél, rheumatikus, köszvényes és idős fájdalomnál a Toga-
l-t bletták gyorsan és biztosan hatnak. Toga-
l nagymértékben húgy-
savoldó és baktériumölő, a bajt közvetlenül
gyökerében támadja meg! Több mint 6000 orvos vélemény! Egy kisérlet meg fogja győzni! — Regeszted-
Toga-hoz nincs ennél jobb! Minden gyógyszerárban kapható. Ára 52 lei.

TOGAL

KÜLFÖLD

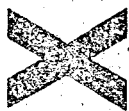
A német jóvátétel. Izgalmas tárgyalások után végre mintha közelebb volna a megegyezés.

A franciák utolsó javaslata meglegedett már négymilliárd és kétszázmillió aranymárkával a jóvátételi követelések teljes kiegyenlítéséül, azzal a feltétellel, hogy Amerika is elengedi követeléseit. A német kiküldöttek nem fogadták el sem az ajánlatot, sem a feltételt, hanem olyan megoldást kívántak, amely minden feltétel nélkül teljesen mentesíti őket a további fizetésektől. A felfogások ilyen merev ellentétessége mellett már-már a tanácskozások teljes sikerelenségétől tartottak, amikor az angolok közvetítő indítványt tettek, olyan értelemben, hogy a német jóvátétel

teljes megváltása kétmilliárd és hétszázmillió aranymárka legyen. Ezt az ajánlatot a francia kormány alkalmasnak találta a tárgyalások alapjául s ugyanígy nyilatkoztak a német kiküldöttek is, akiknek most már az a kikötése, hogy a leszerelés terén következzen be a hatalmak egyenlősége. Ezen a téren támogatják Németországot Olaszország, bizonyos mértékig Anglia, főképen azonban Amerika. Ezzel a tárgyalások jó mederbe kerültek s lehet, hogy mire ezek a sorok napvilágot látnak, már megszületett a megegyezés. Ezt várja most az egész világ, de különös nyugtalansággal az antanttal szövetséges kisállamok. Ezeknek sok fontos érdeke fűződik a tárgyalásokhoz és különösen ez bántja őket, hogy ennek elvégzésére nem csak be nem vonják őket a tárgyalásokba, hanem azok részleteiről sem kapnak felvilágosítást.

A dunai államok sorsa. A nagy pénzügyi kérdések mellett megkezdődött a dunai államok gazdasági válságának rendezésére irányuló tanácskozás is. Meghívást kapott a tanácskozásra Magyarország és Bulgária is s talán, mire az új termés értékesítése megindul, ezekben a kérdésekben is lesz döntés, mert a termés kivitelének biztosítása nélkül olyan nehéz tél következne a mezőgazdasági termeléssel foglalkozó államokra, amilyenre évszázadok óta alig volt példa.

A megszorult Írország. Mikor Írország a háború után megkapta függetlenségét s mint önálló állam csatlakozott az angol birodalomhoz, szerző-



désben határozták meg Írország és az angol birodalom viszonyát. A legutóbbi időkig nem volt nagyobb baj a két ország között, bár az írek — természetüknek megfelelően — sokszor izgágáskodtak. Az idén azonban az ír országgyűlés határozottan megsértette az alapszerződést, kimondva, hogy az országgyűlés tagjai nem kötelesek hűségesküvel az angol birodalom fejének, az angol királynak. Az angol kormány több tárgyaláson rendezni akarta ezt a kérdést, a kormány tagjai megjelentek az ír fővárosban, Dublinban is, hogy az erősebb intézkedések fogadásba vételét megakadályozzák. A tárgyalások nem vezettek eredményre. Ezért az angol kormány gazdasági téren akarja jobbra beátásra bírni az íreket: kétszeresére emelte fel az ír áruk vámját. Írországnak egyedüli piaca Angolország. Így a vámemelést érzékenyen érinti.

De, ha az angol birodalomhoz tartozás előnyeit élvezi, igazságos, hogy viselje az azzal járó kötelességeket is. Különösen, ha maga elvállalta a szerződésben.

Stalin beteg. Az orosz birodalom feje súlyosan beteg. Annyira, hogy kórházba kellett szállítani. Ugyanabba a kórházba, amelyben Lenin feküdt és meghalt. Ha Stalint is ugyanez a sors várja, nagy zavarok következnek be a szovjet országokban.

A német választások. Peldátlan hevességgel folynak a választási harcok Németországban. Mindennap véres összeütközésekről számolnak be az újságok s különösen hevesek a vasárnapi összeütközések, amikor halóttokról is szólnak a jelentések és sebesültek százairól. Vajon lehet-e így készülni sorsdöntő tárgyalásokra?

Egy furcsa merényletterv. Albrecht főherceg bejelentette, hogy merényletet terveznek ellene, mégpedig orosz emigráns körökből. Ilyen tartalmu levelet kapott titkos irással, amit sikerült megfejteni. A rendőrség megindította a nyomozást, de úgy tartják, hogy csak az orosz emigránsok egymás iránti gyűlölete mozgatja a dolgot: egyik párt ilyen módon akarja befeketíteni és kiutasítani a másikat, mert arra nincs ok, hogy éppen a visszavonultan élő Albrecht főherceget szemelje ki bárki is politikai merénylet áldozatául.

Tóth Tihamér:

Hiszek Jézus Krisztusban!

A Szentbaszédék a Hiszekegyről ciklus II-ik kötete. megjelent. 300 L. beküldése ellenében portómentesen szállítja a

Minerva könyvesbolt

Cluj-Kolozsvár, Strada Regina Maria (Deák Ferenc-utca) 1. szám.

Belpolitikai

Hány párt indul a választási harcban? Jellemző a román politikai helyzetre, hogy Romániában 48, azaz negyvennyolc, különböző, csaknem mind román párt indul a választási küzdelemben. Ezzel szemben a 49-ik párt, a Magyar Párt egyeséges és a magyarság büszke öntudattal várja, hogy hitet tegyen magyarságáról és becsületéről.

Mi is az a Magyar Gazdasági Szövetség? A Magyar Gazdasági Szövetség nem magyar párt! Tulajdonképpen a román nemzeti pártnak mellékhatása. Ezt a pártot azért ápolja olyan gondosan a román nemzeti párt, mert a magát magyarnak nevező Gazdasági Szövetség jónak bizonyult arra, hogy a tudatlan magyarok soraiban zavart keltsen. Szerencsére székely és magyar véreink hamarosan észrevették, hogy honnan fúj a szél? Így a Magyar Gazdasági Szövetség, mint a román nemzeti pártnak, a karikásoknak az eszköze, méltó bukásban fogja jutalmát megkapni. Szomorú dolog, hogy olyan magyarok is odaadták nevüket a magyargyűlölő karikásoknak, akiket születésük és nemzeti hagyományaik a magyarság iránt való hálára és tiszteletre köteleztek.

Ismerkedjünk meg Brebera urral. A Magyar Gazdasági Szövetség, helyesebben a román nemzeti párt magyar mételyező alosztálya, nagyon haragszik, ha a magyar ujságok megmondják az igazságot. Nem tehetünk róla, de a magyar ember szereti megmondani az igazságot! Ezért ne vegye rossznéven Brebera ur, a Gazdasági Szövetség egyik kiváló

tagja, ha megismertetjük olvasóinkkal. Brebera Vencel a háboru előtt vasuti hivatalnok volt. A háboru alatt jogi diplomát szerzett és ügyvédi irodát nyitott. Megalakította a vasuti nyugdíjasok egyesületét és a Gloria dallegyletet. Ezek csak arra voltak jók, hogy Brebera urnak az ügyvédi irodájára pénzt hozzanak. Ebben az időben kezdett foglalkozni Brebera ur azzal a gondolattal, hogy politizálni kezd. Először is döntenie kellett arról, hogy milyen nemzetiséget válasszon? A szíve ugyanis Pozsonyba hívta, hogy mint cseh hivatalnok folytasd életét. A végén mégis magyarnak maradt. Minthogy azonban nem választották meg a Magyar Párt bánati tagozatának elnökül, kilépett a Magyar Pártból. 1931-ben megint visszalépett a Magyar Pártba, azért, hogy képviselőnek jelöltesse magát. Ezt a tervét azonban nem tudta megvalósítani, mert túl sokat kért: nem kívánt kevesebbet, minthogy egy tiszta székely megyében jelöljék képviselőjelöltnek. Akkor mondta egy székely politikus Breberának a következőket: „Ugyan Vencelicske, hiszen a székelyek a te nevedet ki sem tudják mondani!” Minthogy nem jelölték, ismét kilépett a Magyar Pártból. Most aztán a nemzeti parasztpárt jóvoltából Csikban akart szenátorjelöltnek fellépni. Szerencsére a csikiak tisztában vannak Brebera ingadozó multjával és Brebera ur jelölését nem fogadták el. Így Csikból szégyenszemre haza kellett utaznia. Otthon, Temesváron újabb jutalom várta, mert a Romániai Dalosszövetség bánási kerülete, amelynek elnöke volt, utilaput kötött a talpa alá.

A magyarságnak mindentől le kell szavaznia. A szervezeteket ugyanis országosan összedják és a magyar képviselők számát az országban leadott összes magyar szervezetek alapján fogják megállapítani.

Lelkes munka folyik a szórványokon. A magyar választók hangulatát legjobban jellemzi, hogy olyan helyeken is, ahol a magyarság szórványosan, lelkesen készülődnek a választásokra. Máramaros megyében a Magyar Párt önálló listával indul a választási küzdelemben. Listavezető Hexner Béla mérnök, a Magyar Pártnak régi lelkes tagja és lapunk munkatársa. Hexner után a következő nevek szerepelnek a listán: dr. Lingvay Lajos ügyvéd, B. Kovássy István gyógyszerész, földbirt., Fornwald István cipész. Hexner Bélát Máramaros megyében a választók nagy lelkesedéssel fogadták, úgy, hogy megválasztása biztosra vehető. Krassó megye. A krassó megyei magyarság teljes erővel belefeküdt a választási küzdelemben. A krassói listán a következők jelöltek szerepelnek: Dr. Szathmáry Lajos kereskedő, Langer Sándor gyáros, Keresztes József ref. lelkész, Brigger József földbirtokos, dr. Szabó József ügyvéd. A krassó megyeiek tekintettel arra, hogy a román pártok nagyon megoszlanak, nagy reménységgel néznek a választások kimenetele elé.

Kutmérgezés. A Magyar Gazdasági Szövetség, amelyik a kormány pénzén akart szakadást előidézni a magyarság soraiban, megkezdte kortes köutját a Székelyföldön. Bal Zakariás ur a hatás kedvé-

hozta azt az áldozatot is, magát jó magyarnak mu-
be és nagy magyar szó-
latokat vág ki. Utjában dr.
Lajos kíséri. Ugyanaz
Lajos, ezelőtt két hét-
felajánlotta szolgálatait a
Magyar Pártnak. Minthogy
Pártunk nem jelölte
odaadta lelkét és ne-
a román nemzeti pártnak.
tudomásu dolog, hogy a ro-
nemzeti párt nem képvi-
a magyarság érdekeit.
ur jutalmát mindeneset-
elyerte, mert az Országos
Magyar Párt intézőbizottságá-
határozata folytán többé
tagja a Magyar Pártnak,
párt minden igaz ma-
egyesít.

Vigyázzunk a karóbahuzók-
Több helyen listát adott be
Mad Tepés liga, konzervatív
cim alatt. A konzervatív
jelszava: „szavazzatok a
karóbahuzó konzervatív párt-
Köszönjük a szíves meghi-
de a magyar ember erre
pártira nem fog szavazni, mert
lek, a magyarokkal kezdené
ez a párt a karóbahuzást.
zárni kell azonban, nehogy
edésből is valaki erre a párt-
adja szavazatát. Ennek a
nak a választási jele ugya-
nagyon hasonlít a magyar
szorzójelhez. A jel egymással
befordított két háromszög.
informán fest, mintha a
szorzójel végeit két függőleges
zárná be.

Jorga kakukflókáí. A Szé-
földön a kormánypárt most
Gazdapárt néven lépett
mert ez a régi alakulat na-
eljárásolta becsületét.
Gazdasági Szövetség ci-
kéri a magyar szavazato-
A legmulatságosabb a do-
hogy a Gazdasági Szö-
Jorga szervezte meg.
kormány adta az uti-

költséget azoknak a rendbontó
magyaroknak, akik hajlandók
voltak Bukarestbe utazni „gaz-
dasági ügyek megbeszélésére”.
A megbeszélésből aztán párt-
alakítás lett. Szegény vak ma-
gyarok, akik beugrottak ennek
a ravasz regáti politikának! At-
tól tartunk, hogyha Jorga ta-
lálkozik hajdani pártjának em-
bereivel, vissza fogja kérni az
utiköltséget, amit nekik adott,
mivel most a Román Nemzeti
Párttal tartanak.

Ezt sem tudtuk eddig....
Csikszereda utcáin különös szö-
vegű plakátot ragasztatott ki a
román nemzeti párt. A plaká-
ton Boila Zakariás, a Patria ci-
mű román ujság főszerkesztő-
je intézett kiáltványt a magyar
választókhoz. A kiáltványban
megállapítja Boila ur, hogy
annakidején, 1918-ban, a vég-
zetes világháborút a Magyar
Párt mostani vezetői idézték
fel. Ők küldötték a magyarokat
és székelyeket a vágóhidra,
ahol sokszázezer székely vérzett
el és ma sem lehet tudni, hogy
miért? A magyarpárti vezetők
kizsákmányolták a népet és a
Magyar Párt vezetői miatt oszt-
tották fel Magyarországot s ke-
rült a székely nép ebek har-
mincadjára. Boila Zakariás ur
kiáltványát nagy derűltég kö-
zepette olvassák székely vére-
ink. Nevetséges dolog, hogy Bo-
ila ur most a székely népet
tartja a legderekbabb és legjobb
népnek a világon s e nép szava-
zatát is kéri, holott a választá-
sok előtt nap-nap után durva
hangu támadásokat intézett a
Patriában a magyarság és szé-
kelység ellen.

Ha sikerül eljutni,
Köszönöm a

MAGYAR NÉP - Nem

Ütitek.

Milyen jelle szavaz a magyar?

Minden magyar ember a
szorzójelre szavaz.. A szorzójel
a szavazó-listákon a követke-
zően fest:



A jel tehát kisebb és véko-
nyabb, mint ahogyan a köny-
nyebb felismerés kedvéért az
ujságokban és hirdetményeken
rajzolják.

Mindenki nézze meg jól a
szavazó-listát, mielőtt ráüti a
pécsetet.

A pecsétet a magyar lista kö-
zépére kell ütni, hogy a helyeg-
ző a lista vonallal határolt szé-
leit ne érje.

**Halálos áldozatai vannak a kor-
teskedésnek.** Buzeu, regáti vá-
rosban a választási harcok ve-
rekedéssé fajultak. Verekedés
közben Bradoianu volt liberális
képviselőt, Anghelescu főkor-
tesét revolverlövessel halálra se-
bezték. Három kortes súlyosan
megsebesült a tüzharcban, ezek
közül kettő meghalt.

Vigyázat — becsapás készül!
A Grigore Filipescu vezetése
alatt álló ugynevezett konzer-
vativ párt csaknem minden
megyében tett le jelölő listát. A
párt eddig alig szerepelt a vá-
lasztásokon, most mint a gom-
ba, úgy nőtt ki a földből. Győ-
zelmét ugyanis a tudatlan ma-
gyar szavazók tévedésére ala-
pítja. Választási jele nagyon
hasonlít a magyar szorzójelhez,
azzal a különbséggel, hogy
a szorzójel két vége két függő-
leges vonallal van összekötve.
Vigyázzatok magyarok, nehogy
Filipescunak adjátok szavaza-
tollal!

Mikor lesznek a választások?

Amint lapunk 26-ik számában közöltük, a képviselő választások

julius 17-én, vasárnap lesznek.

A szenátorválasztásokat

julius 20-án, szerdán tartják meg.

A községi és megyei tanácsok július 24-én, a kereskedelmi és iparkamarák, továbbá a mezőgazdasági kamarák és egyetemi tanácsok július 26-án választanak szenátort.

Mindenki jegyezze meg ezeket az időpontokat és tekintse ünnepnapnak a szavazás napját. Ünnepnapja kell, hogy legyen minden magyarnak, mert ekkor kell hitet és tanúságot tennie arról, hogy magyarul akar élni és gyermekeit is magyaroknak akarja nevelni.

Nem jó a fegyverrel játszani. Marosvásárhelyen Karsai Ilona szakácsnő gazdája vadászfegyverét tisztogatta. Közben a ravasszal babrálgatni kezdett. A fegyver elsült és a golyó a mellette álló 6 éves kislát éppen szíven találta. A gyermek azonnal meghalt.

Forgalomba kerülnek az ezüst 100 lejesek. A Londonban vert ezüst 100 lejesek megérkeztek. Az új 100 lejesek rövidesen forgalomba kerülnek.

Elsüllyedt egy francia tengeralattjáró hajó. Franciaország és Anglia között a tengeren elsüllyedt a francia haditengerészet egyik legnagyobb buvárhajója. A buvárhajó 67 embere közül csupán heten menekültek meg. Ezek ugyanis az elsüllyedés pillanatában a fedélzeten tartózkodtak és a hajó elsüllyedése után a víz színén maradtak. A buvárhajó 55 méter mélységben fekszik, a bennlevő emberek mind elpusztultak.

Nagy vasuti szerencsétlenség történt Csehországban. Dél-Csehszlovákiában két személyvonat összeütközött. A szerencsétlenség alkalmával 9 ember meghalt és 45 ember megsebesült.

A Marosba fulladt egy lovas. Simon Móric, borbereki földbirtokos, Gyulafehérvárnál lóháton át akart usztatni a Maroson. A Maros sodra elkapta és örvénybe rántotta. Ló és lovas a hullámokban letek halálukat.

Nagy kárt okoznak a medvék a székely havasokban. Gelence vidékén a medvék nagy károkat okoznak. Legutóbb a fűrészgyár közelében tépte szét egy anyamedve Pap Sándor földmives tehenét. A medvék irtását a törvény nem engedi meg s így attól lehet tartani, hogy az elszaporodó medvék még nagyobb károkat fognak okozni az állatállományban.

Nem jó ökrön lovagolni. Nagy Pál és Luska János tasnádi béresek nagyot mulattak. Közben kedvük kerekedett egy kis lovaglásra. Minthogy nem volt lovuk, ökröt neveztek ki lónak. Nagy Pál felült az ökröre és azt Luska János vezette. Az ökrök különös és szokatlan helyzetben megvadult és a két fiatal legénnyel mély árokba ugrott. A két fiatal legény súlyos láb- és kartörésekkel került kórházba. Az ökröt a helyszínen le kellett vágni.

Fémpénzzel is lehet fizetni adót! Eddig adóban a befizetőknek csak 30 százalék fogadtak el fémpénzt. A pénzügyminiszter most rendelkezett ki, hogy az adót az eddig vatalok fémpénzben is lehet fizetni.

Hány embert végeztek az év alatt Oroszországban? A statisztika kimutatás szerint az év alatt Oroszországban 1 millió 855 ezer 375 embert ítéltek halálra és végeztek ki Oroszországban. A székelyek között a következőképpen oszlanak meg a foglaltsági ág szerint. 6 ezer 775 tanító, 8 ezer 800 tanár és tanító, 355 ezer 250 ügyvéd, 350 ezer 350 katonája, 59 ezer 500 katonája, 12 ezer 950 földművelő, 192 ezer 350 munkás és 600 földművelő. A paradicsomban úgy látszik csó az embervér!

Mit értünk kőszvény és rák alatt? Az orvosi tudomány felfogása szerint e két betegség a szövetek lerakódása okozza. Mivel a kőszvény minden kőszvényes folyamatnál szerepet játszik, a modern orvostudomány szervezetben így módon fejtett káros anyagok a szövetből való eltávolítására fejtett szik. E célra a *Togal*-tabletták különösen alkalmasak. Az orvosok is elismerik és a laikusok is csérik a gyakran meglepő eredményeket.

HASSZORULÁS, rossz étkezés, erős bomlási és erjedési folyamat, a gyomor-bélhurut, a bélbaktérium- és gyomorsav-tengés a természetes „FERENC JÓZSEF” keserűvíz használata mellett visszafejlődnek. Szakorvos a FERENC JÓZSEF mindkétnevelő felnőtteknek iskolás gyermekeknek kitűnő ital. A FERENC JÓZSEF keserűvíz gyógyszerboltokban, drogériákban és füstüzemekben kapható.

MEZŐGAZDASÁG:

ROVATSZERKESZTŐ: DR. SZÁSZ FERENC



Szárítsuk takarmánynövényeinket ágasokon!

Junius esős hónap volt, az első kaszálásuknak, különösen lucerna, lóhere, baltacim, sőt a korai búkkönyök szárítása, nem sikerült, gyenge szénát adtak. Az esőkben gazdag nyár figyelmezteti erdélyi kisgazdáinkat arra, hogy használjanak takarmányszárító ágasokat.

Az erdélyi nagy- és közép birtokok helyenként ezeket a nélkülözhetetlen szárító eszközöket már régen használják; sajnos, a kisgazdák, bár volt és van alkalmuk látni, nem használják ezen egyszerű faalkotmányokat. — Többször megkérdeztem a kisgazdákat, különösen erdős vidékeken, miért nem használják az ágasokat? Válaszuk elszomorító volt.

Beszéltem olyannal, akitől azt hallottam: „hiszen egy eső nem nagy baj, javítja a takarmányt“.

Mások pedig azt válaszolták, miért legyenek éppen ők az elsők az ágasok használatában?

Minden gazdának tudnia kell, és legtöbb tudja is azt, hogy a csapadék, bármilyen kevés legyen, a takarmánynak nem használ, — csak ártalmára van.

Kevés eső az értékes takarmány ízét és színét rontja, nagyobb esőkkel pedig a takarmány tápértéke csökken.

Ha ágasokon szárít a gazda, nincsen takarmánya a megázás veszélyének kitéve, jó napos időben a kaszálást követő 36 óra múlva, a fonnyadt takarmány már ágasra helyezhető.

Ha esős idő következnék be az ágasokra való felhelyezés után, minden veszély nélkül addig maradhat kint takarmányunk, amíg éppen reá érünk azt behordani.

Ma, mikor naponta kapjuk a nagyobb-nál nagyobb záporokat, kívánatos, sőt szükséges az ágasok használata, különösen ott, hol eleendő fával rendelkeznek kisgazdáink.

A lóhere és zabos búkköny azok a veszedelemes takarmánynövények, melyek ha nem teljesen szárazak, könnyen bemelegszelnek.

Egyszerű munka az ágas készítése, nem kell nagy mester legyen valaki, csak fejszével és furóval tudjon bánni. Három gömbfát felső végükön megfurunk, faszeggel avagy vastag dróttal összekötjük és háromszögre felállítjuk.

Alsó részükre pedig keresztfákat helyezünk, melyek furt lyukakba vert faszegeken nyerne elhelyezést.

Török Elemér.

A viharos szelek nagy veszedelemet jelentenek a gyümölcsösben! Az erdei vad gyümölcsfák jobban ellenállanak a szeleknek, mint a gyümölcsös-kert gyümölcsfái, mert ezek természetesen fejlődtek s koronájuk, a törzsei, s a koronaágak is egymással természetes egyensúlyban vannak, míg az utóbbiak koronáját mesterséges módon, sokszor természetellenesen is neveljük, s így azok a metszések és alakítások következtében, de még természetüknél fogva is a viharok kevésbé ellenállóak. Az olyan gyümölcsfát, amelynek a

koronája erősebben fejlődött ki, mint a törzse, a viharos szelek könnyen oldalra nyomhatják, vagy ki is dönthetik. A helytelenül nevelt villás elágazódású koronákat igen hamar a nagy szél széthasítja. Ezért fontos, hogy már a telepítésnél jó gyökérzetű, helyesen nevelt koronájú fákat ültessünk. Ha a vihar a fát oldalra döntötte, úgy igyekezzünk azt helyre igazítani. Az erősebb koronaághoz szükség szerint erősítsünk egy vagy több sodronyt és azt a fa döntésének ellentétes irányába huzva, állítsuk a fát lehetőleg függőlegesre

és a sodronyt kössük ki földbe vert erős cövekhez. Hogy a fa kergét a horzsolástól megmentésük, a sodrony és a fa közé tegyünk egy-két cm. vastag, 5—8 cm. széles deszkadarabot. Ha a kidöntött fának nem sok gyökere szakadt el, úgy ily módon megmenthető, bár az első évben gyenge növekedést mutat, azonban 2—3 év múlva annyira meggyökeresedik, hogy a sodronyok eltávolíthatók lesznek. A szél által lehasadt ágakat támasszuk fel oszlopokkal és kössük fel sodronnyal. Ha azonban csak kevés fáj maradt meg a törés helyén,

ugy az nem menthető meg. Az ilyen ágat gallyal el kell távolítani, a törés helyét simára lefaragni és a sebet fakátránnyal vagy oltóviasszal bekenni.

Hogyan irtjuk a lótetűket? Általános a panasz ennek a veszedelmes kártevőnek pusztításai miatt. A lótetűt, amely az idén különösen el van szaporodva, elsőrangú sikerrel, biztosan pusztítja az ARVALIN nevű készítmény. A következő módon használjuk: egynegyed kg. mennyiségű törmelék rizset puhára főzünk s mikor ez kihűlt, összekeverjük alaposan 1 kg. ARVALIN-nal. Este a lóte-

lű által megtámadott helyeket jól megöntözzük és 10—15 perccel utána az ARVALIN-nal elkészített masszát a megöntözött helyekre kiszórjuk, még pedig négyzetméterenként 50—60 grammot. Három-négy nap eltelté után ezt az eljárást újból megismételjük. Egyébként az ARVALIN-ra vonatkozólag, de más növény- és gyümölcsvédelmi kérdésben is szívesen nyújtunk felvilágosítást olvasóinknak 7 lej válaszbélyeg beküldése ellenében. Ha pedig ARVALIN, vagy más permetezési anyagok szükségesek, egyenesen az újpesti CHINOIN-gyár

képviselőéhez is lehet fordulni. Pontos címe: AGROTECHNICA, Cluj (Kolozsvár), Calea Regele Ferdinand v. Wesselényi ucca) 8. Ez az iroda minden vidéki megrendelést postán, utánvét mellett azonnal intéz.



Placi árak Temesváron.

Gabonaárak: buza 330, kukorica 260, zab 340, árpa 320 lej mázsánként.

Takarmányárak: széna 160, szalma 50—60 lej mázsánként.

Szövetkezesek

Az arad-bánsági hitelszövetkezetek múlt évi működése.

Elegendő forgó tőke híján a hitelszövetkezetek az egyre jobban fokozódó hiteligenyeket most még kevésbé megfelelő mértékben elégíthették ki. Új kölcsönöket már csak kevés helyen adhattak. Mindazáltal igen hézagpótló működést fejtettek ki, ami az önzetlenül működő vezetőségeknek nagy dicséretére válik. Épügy dicséretes, hogy míg egyrészt az adósok kellő törekvést mutattak a kölcsönök rendezésében, másrészt a hitelezők is elegendő mérsékletet tanúsítottak a nehéz viszonyok dacára a hitelek visszavonásában. A forgó tőkék végösszege az előző évi 146 millióról csupán csak 113 millióra apadt le. Az apadásnál azonban tekintetbe kell még venni, hogy a szövetkezetek száma kettővel apadt és ezek maguk együttvéve 10 milliót képviseltek.

A mutatkozó fejlődéshiány dacára a mérlegek kellő, sőt sokkal helyesebb arányokat mutatnak és józan gazdálkodásra vallanak. A kihelyezett kölcsönök értéke 104 millió, a pénztár és központi betétkészletek közel 5 millió, a központi üzletrészjegyzések közel 2 millió leit tettek, az ingatlanokban pedig másfél millió lei feküdt. Tizennyolc hitelszövetkezetnek saját intézeti háza van.

E tőkék a következő tételekből állottak elő: a befizetett üzletrészek 12 millió, a különféle tartalékok 6 millió, az igénybe vett idegen hitelek 6 millió, a központi hitelek 16 millió, a takarékbetétek 66 millió, egyéb terhek, letétek stb. kb. 6 millió leit tettek ki, melyek eredményeképpen 1 millió leien valamivel felüli nyereséget hoztak az előző 2 és 31 millióval szemben. Ez utóbbi azonban még talánag volt, ami most a helyes arány-

ra szállott le. Azóta ugyanis a kamatlábakkal le szállottak, habár még mindig nem a kívánatos, egészségesebb mértékre. Tíz szövetkezet nyereség nélkül zárt, ami azonban inkább a készülöben volt konverziós törvény hatásának tudható be és így csak időleges jelenségnek mondható.

A 66 hitelszövetkezet mintegy 25 ezer tagot tömörít egybe, kik 150 ezer drb. üzletrészt jegyeztek kb. 14 millió lei értékben, melyből — mint már említettük — 12 milliót le is fizettek. Igen szép eredmény, habár gyarapodást csak az esetben ismerünk fel a számokban, ha tekintetbe vesszük, hogy ez eredményt már kettővel kevesebb szövetkezet mutatja fel. Sokban emeli az eredmények értékét, hogy a szövetkezetek ezeket főként önerejükől hozták létre és az állami támogatásban csak igen gyengén részesülő központokkal szemben nagy hiteligenyeket nem támasztottak. Különösen áll ez a mérsékeltebb bánságiakra, kik többnyire csupán saját tőkéjük erejéig igyekeztek kölcsönöket kihelyezni, míg az aradmegyeiek aránylag erősebben vették igénybe központjuk támogatását, de a betétállomány a 2 csoportbeli számarányoknak már majdnem teljesen megfelel. Aradmegyében 21 szövetkezetnél 21 millió, Temes-Torontálmegyében 34 szövetkezetnek 34 millió takarékbetéte volt. A többi számok is meglehetősen arányosak.

Önellenzőző Uniójuk a felügyeletet állandóan és éberrel gyakorolta, ami a tagok bizalmát erősen fokozta abban az irányban is, hogy akik pénzeiket a szövetkezeteknél helyezték el, tőlük megbízható jó helyen tudhatják.

Dr. H. S.

Művelődési mozgalmak!

A TÓVIDÉK DALOS-, SPORT- ÉS TÁNC-VERSENYE. Szamosmegye délkeleti részén fekvő Tóvidék református ifjusága májusban Szépkényerüszentmártonban tartotta meg IV. évi dalosversenyét. A versenyen részt vettek: a helyi egyesületen kívül a feketelaki, a bonchidai és a széki ref. dalárdák. Versenyen kívül megjelent a magyardécei ref. földműves énekkar. D. e. 10 órakor Istentisztelet volt, melyen Lőrinc János esperes hirdette az ígét és a vendég dalárdák énekeikkel emelték az Istentisztelet fényét. Azután kezdetét vette a verseny. Először a dalosverseny zajlott le. A dalárdák mindannyian férfiak voltak. I. díjat nyert: a szépkényerüszentmártoni ref. dalkör. Karnagy: Harangozó Dezső. II. lett: feketelaki ref. dalkör. Karnagy: Damó László. III-ik a bonchidai ref. dalkör. Karnagy: Kelemen Pál. IV-ik a széki ref. dalkör. Karnagy: Kiss Lajos. Azután táncban és testgyakorlatokban versenyeztek az összegyűlt fiatalok. Este az iskola tantermében színelőadás volt. Színre került Vass Istvánné eredeti népszínműve: A falusi lakodalom, mit a szerző betanítása és vezetése mellett a szentmártoni műkedvelő gárda adott elő nagy sikerrel.

KULTURÉLET ALSÓRÁKOSON. A nagyszombati református egyházmegye nőegyletei és leányegyletei jól sikerült konferenciát tartottak Alsórákoson, amely konferencián Fogaras, Nagyszében, Segesvár, Dombos, Héjjasfalva stb. helyekről számos kiküldött vett részt. Ezt megelőzőleg 22-én (vasárnap) este 9 órai kezdettel estélyt tartott, amelyet az ujonnan alakult *vonós-zenekar* nyitott meg. *Szotyori Lajos* egyházmegyei esperes megnyitó beszéde, az alsórákosi *férfi-, vegyes- és női dalárdák* kitűnő énekszámai. — *Fejes Dezső* héjjasfalvi lelkész előadása, *Bodosi Irénke* szavaltata, *dr. Lukácsffy* énekszólója, *Antal Zsigmond* monologja és az az egyfelvonásos színdarab, melynek szereplői szintén

megállták helyüket mind elismerésreméltók. *Ki kell emelni Aracsy Géza kántor teljesítményét, aki fáradságot nem ismerve szervezte újra a vegyes és női dalárdát, valamint alakította meg a vonós-zenekart és így 3 dalárdával és a zenekarral szerepelt az estélyen, mely a zsufolásig megtöltött hatalmas teremben osztatlan lelkesedést váltott ki s különösen az ujonnan szervezett vegyes karnak az énekszámait többször megisméltette a közönség.*

Felelevenítették az ősi szokásokat Kézdivásárhelyen.

A kézdivásárhelyi *Nemes Asztalos Ipartársulat* gyönyörű, a régi céhszokások szerinti ünnepség kertében tartotta meg a legutolsó mesteravatást.

Vajna Károly nyugalmazott elemi iskolai igazgatót avatták mesterré. Vajna harminc esztendeig volt a társulatnak titkára. A felemelő avatási ünnepségen nagy közönség vett részt. Ott voltak az összes ipartársulatok és zászlóikkal körülállották az avatásztalt és gyalupadot, ahová Lukács József ipartestületi elnök, főcéhmester felidézte az avatandót. A 69 éves, hófehérhajú mesterjelölt, aki egész életének munkásságát a köznek áldozta, megilletődve állott a céhek elnökei elé, hogy bizonyosságot tegyen arról a tudásról, amit a mesteravatás megkíván. Dr. Fekete András céhnótárius áll ezután az avatásztal elé és felsorolja az avatandó érdemeit, kérve a nemes céhet, hogy adja hozzájárulását az avatáshoz. A céh elnöke, illetve főmestere ezek után felszólítja Kevács Ist-

Magyar Testvérek!
Választási jelünk a szorzójel.



ván asztalos céhmestert, hogy adja át a kötényt az új mesternek, aki most már megkezdheti a munkát. Az ősz mester kezébe veszi a kalapácsot és háromszor koppantva, három költőien szép, jelmondattal kéri Isten segédelmét az ország népére, a tisztas iparra, a békés munkára. A helybeli ref. dalárda éneke közben bontják ki a Földi István rajztanár által készített mesterokmányt, melyet ünnepélyes formassággal, felolvasás után átadnak a felavatottnak, aki a céhpohárral végig köszöntve a céhmestereket, köszönetet mond, hogy a céh tagjai sorába avatták. A multat visszaidéző, kedves és szép ceremóniát megilletődött csendben hallgatta végig a közönség és végül hosszasan éljenezte az ünnepeltet, aki ötven esztendő alatt a város majdnem valamennyi polgárának tanító mestere volt nemcsak az iskolában, hanem az életben is, ahol jó példával, szóval, tettel egyaránt csak a köz hasznát, fájának művelődését, haladását szolgálta.

Ketten maradtak...

Dicsőszentmártonban néhány évvel ezelőtt még tíz asztalosmester dolgozott. Ma csak kettő dolgozik, a többiek a magas adóterhek miatt beadták iparigazolványaikat. Érdekes, hogy a most dolgozó két mester csak azután váltotta ki iparigazolványát, miután Dicsőben lemondott iparáról az utolsó asztalosmester is.

Magyar ember a választói igazolványát kiváltja, hogy a választás alkalmával magyar kötelességnek megfelelhessen.

AZ ÉLETBŐL AZ ÉLETNEK

Egységben az erő!

Egy nagyon régi, mindnyájunk által ismert, tanulságos történetet kívánok emlékeztünkbe idézni. A történetet mindnyájan ismerjük, de ha valamikor, akkor most van szükség arra, hogy e kedves történet bölcs utmutatását szívünkbe vegyük és kövessük. Gyermekeinkben mindnyájan hallottunk annak a királynak történetéről, aki halála órájában ágyához hívta fiait és egy kötés vesszőt adott át nekik, hogy széttörjék. Egyik a másik után próbálta, de egyiknek sem sikerült. Akkor feloldotta a bölcs öreg király a köteleket, mely a vesszőszálakat összetartotta és egyenként adta oda fiainak a vesszőszálakat. Természetes, hogy játszva, könnyen összetörték a egyes szálakat. Ekkor így szólott a király: Gyermekeim, én meghalok. Hatalmas ellenségek fenyegetnek titeket. Ha békételen, gyűlölködő szívvel elszakadtok egymástól, úgy egyenként eltipornak titeket, de ha testvéri szeretettel összetartotok, győzhetetlenek maradtok. Ennek a történetnek tanulságait kell, hogy ma nagyon öntudatosan átérezze minden magyar ember. Kevesen vagyunk. Még ha összetartunk, akkor csak a legnagyobb erőfeszítéssel tudjuk biztosítani jövőnket, megélhetésünket, előhaladásunkat ezen a földön. Mi lesz velünk, ha szét hullunk, apró csoportokra, pártokra szakadunk és egymásra támadunk? Valamikor a legnagyobb magyar azt mondotta, hogy mi magyarok annyira kevesen vagyunk, hogy még az apagyilkosnak is meg kell bocsátani.

Különösen választások idején sohasem hiányzik az a törekvés, amely arra irányul, hogy soraink között zavart keltsen, egységünket megbontsa és közös, egyező akaratnyilvánításunkat megtörje. Természetes, hogy egy nép körében nagy, országos kérdéseket sohasem lehet úgy megoldani, hogy a dolgok intézésével mindenki egyformán meg legyen elégedve. Azonban egy életre való nép minden egyes tagjának tudnia kell, hogy rend és fegyelem nélkül semmit sem lehet elérni és az egyéni sérelmet és az elégtelenséget mindig alá kell rendelni a közérdeknek. A külön utakon járás felelősségét senki sem vállalhatja, hanem beálló embernek alkalmazkodnia kell a többség

akaratahoz és követnie kell a saját testületeint által kijelölt és megbízott vezetőknek irányítását. Belül, a mi családi életünkben lehetnek különböző felfogások és törekvések, azokat magunk körében becsületes jóakarattal is kell igazítanunk, de sohasem szabad széthúzással gyengíteni erő kifejtésünket.

Súlyos idöket élünk. Ezerféle gond és baj támadja mindenfelől megélhetésünket. Nem csoda, hogy ilyen idökben fáradtak, csüggedtek, reménytelenek az emberek, azonban éppen ilyen idökben van szükség arra, hogy megtaláljuk egymás szívéhez az utat, — szívértünk egymással, bizzunk egymásban és segítsük — egymást. Ha nagy megpróbáltatás idején mindenki csak arra gondol, hogy a magáét mentse, tönkre megy és elpusztul minden, de ha mindenki az önfeláldozó szeretet hősiességével közös erő kifejtésre törekszik, akkor az egységes összefogás mindent megmunkálni és megtartani képes. Történelmi életünk sok felemelő példája mutatja, hogy pártok és felekezetekre szétszakadozott népünket legnagyobb próbáltatások idején az tartotta meg, hogy mégis el tudtuk felejteni azt, ami elválaszt és egyesülni tudtunk abban, ami egyesít, egyesülni tudtunk a közös érdekek védelmében és szolgálatában. Ma is ilyen összefogásra van szükség. Az előttünk álló választások komoly, felelősségteljes alkalmat nyújtanak számunkra egységünk, összetartásunk bizonyítására. Élünk az előttünk megnyílt alkalmakkal és öntudatosan teljesítsük kötelezettségünket. A rendbontásnak, fegyelmezetlenségnek szellemét ne engedjük elharapózni sorainkban. Tanuljunk meg a történelmi leckékből, amely arra figyelmeztet, hogy a kis népek csak addig tudnak fennmaradni, amíg nyelvük, kultúrájuk, hitük védelmében egységesekek, mert ha ez az összetartás hiányzik körünkben, akkor egymástól elszakadva, menthetetlenül felvadásznak és feltétlenül elveszítik lelki értékeiket. Nekünk valóban nem szabad elfelejtenünk most igazán nem lehet elfelejteni, hogy az egységben van az erő.

ARATÁSKOR.

Alszik még a Napocska
Messzi valahol.
A fecske se szállt ki még,
Az eresz alól.
A hajnali szellő is
Még csak félve leng,
Odakint a sík mezőn
Már a kasza peng.

Peng a kasza, dől a rend
S a kaszás után
Fúrge kézzel kévét köt
Szőke, barna lány.
Imádkoznak magukban
Szívből, szótalan
Ahhoz, Kinek mireánk
Mindig gondja van.

De mikor a pacsirta
Énekelni kezd,
Az aratók kedve is
Szárnyakat ereszt,
Hét határig zengenék
A vidám dalok,
Dudorász a szellő is,
A Nap mosolyog.

Fölszitta a Napocska
Rég a harmatot,
De a tarlón mégis sok
Drágagyöngy ragyog:
Végiglen a verejték
Gyöngye lepi el,
Azt majd csak a jó Isten
Gyűjtögeti fel!

Móra István.

A szeretet hatalma.

— Török elbeszélés.

Fényes palotában élt egy gazdag, keleti
ur: arany, márvány, selyem, bársony és száz
száz rabszolga vették körül.

Szívének minden vágyát — keletkezésé-
nek pillanatában — betölthette. Rengeteg va-
rából ezek meg ezek élvezhették volna a

földi jólét kényelmeit. De *szeretet* nem lakott
a szívében. Nem volt ugyan ő kegyetlen zsar-
nok; de szeretni sem szeretett senkit: hideg,
gögös volt. Diszes palotájának kapuján sze-
gényt, sorsüldözöttet be nem bocsátottak soha.
Megrakott asztalánál, dus lakomáin csak hozzá
hasonló gögös nagy urak vettek részt.

És ez a nagy ur a fényes palotában, özön
kincsek halmaza közepett olyan boldogtalan
volt! Álmatlan éjszakáin — amint kényelmes
fekhelyén gyötrődött — egy halvány alak je-
lent meg előtte s kezét fölemelve, így szólt
hozzá:

— Miért nincs *szeretet* szívedben?...

Sétára indult a nagy ur fényes kíséreté-
vel. Az ut végén, szép, lombos kert közepén,
a földön ült egy kis emberke. Serényen varrt
és körülötte sokan üldögéltek: férfiak, asszo-
nyok, gyermekek vegyesen. Lesték ajkáról a
szót az emberek s ő olyan szeretettel tudott be-
szélni mindegyikhez; tanácsot, vigasztalást s
a fájdalom között enyhületet találtak közelé-
ben. S mikor szívének kincseit szétosztá ember-
társai között: mosolyogva mutatott a kert gyü-
mölcsfáira és megkínálta vendégeit a szép,
érett gyümölcsökből. S ha a vig lakomázás
közben édes gyermekajkáról egy-egy csengő
kacaj hangzott el: a varrogató kis ember ar-
cán boldog mosolygás suhant át; szívére szo-
ritotta kezeit s szeméit az égre emelve, így
szólt:

— Köszönet, óh köszönet néked, hatalmas
Allah, hogy ilyen *boldoggá* tettél!

A nagy ur belerohant a kis ember udva-
rára s szinte magából kikelve kérdé a kis em-
bertől, ki még a nagy ur közeledtére sem kelt
föl helyéről:

— Mivel tett téged oly *boldoggá* Allah?
Hiszen szegény vagy, rongyos vagy!

— Még hozzá nyomorék is vagyok, uram!
— felelt hirtelen közbevágva a kis szabó, —
mert egyik lábamban nincs élet: úgy hoznak
ide ki az udvar közepére és este úgy visznek
be; de azért mégis *boldog* vagyok, mert tele
van a szívem *szeretettel*. Ez a drága kincs,
amiből minden embertársamnak jut és sok-
szor kamatostul vissza is fizetik nekem!

A nagy ur lehajtotta fejét s megszorítva
a kis ember kezét, szótlanul távozott.

Aztán, mikor hazatért, fényes palotájának
előcsarnokában hosszú asztalt terítettett szol-
gáival: összehívatta az utca szegényeit s meg-
vendégelte őket. De olyan *boldog* arcukat nera

látott vendégei között, olyan csengő kacajt nem hallott elröppenni gyermekajkáról, mint a kis szabó kertjében. És soká, soká tünődött afelett: mivel nyerhetné meg az emberek szeretetét?

— Azzal, ha te is igaz szeretettel szereted őket! — hangzott lelkének szava.

S mikor ablakán kitekintett, látott egy rongyos ruhájú, öreg embert, ki át akart az utcán menni; de egy teherhordó elütötte. És a nagy ur kiszaladt palotájából, karjaiba vette az öreget, fölemelte, bevezette palotájába s

bort töltött neki; azután szolgálival megmosatta, felöltöztette és dusan megajándékozva, bocsátotta utnak.

Ekkor költözött be szívébe a szeretet. Oh, aztán már látott maga körül boldog, napfényes arcokat, hallott édes gyermekkacagást. A fényes palota menhelye lett üldözöttnek, betegnek, nyomorultnak egyaránt!...

A gazdag főúr meglátogatta a nyomorék kis szabót s így szólott hozzá:

— Megtanultam a te imádságodat és Allah meghallgatta azt!

Adósságok Adottak

Hű kutya.

Szabó László, magyarországi egyetemi tanár, érdekes esetet írt le kutyája hűségéről. Szabó Lászlónál lakott 90 éves nagynénje. Amikor a nagynéni halálos betegségbe esett, a Sajó kutya állandóan az ajtó előtt feküdt, szűkült és vonított. Mikor a nagynéni meghalt, a kutya bement az udvaron levő házikójába és látszólag nem törődött semmivel. Éjszaka aztán a kutya a kertben szájjával letépte az összes virágokat és a halottas szoba ajtajába hordta. Az elhunyt ugyanis életében nagyon szerette a virágokat és szobáját mindig virágokkal díszítette fel. A hű kutya annyi virágot hordott az ajtóba, hogy reggel az ajtót alig lehetett kinyitni.

A tigrisvadász.

— Számtalan tigris löttem Afrikában — meséli egy nagyotmondó tigrisvadász.

— Ugyan kérem — mondja valaki — hiszen Afrikában nincsenek is tigrisek.

— Természetesen nincsenek — feleli a vadász, — hiszen én valamennyit lelöttem.

Minden magyar ember váltsa ki választói igazságszolgálatát!

1. Temesvári

Azon előfizetőink részére, akik bármely ügyből kifolyólag tanácsra szorulnak, ezen rovatunkban készségesen megadjuk a választ. Tekintettel arra, hogy szakértőinknek a tanácsadásért fizetnünk kell, felkérjük olvasóinkat, hogy a beküldött tanácskérő levélhez mellékeljenek 20 lejt. (orvosi tanácsokért 30 lejt), könnyebbség okáért bélyegben, mert ennek költségeit mi nem fedezhetjük. Ha a választ levélben kívánják, ezenfelül még külön portódíj is beküldendő. Csakis azon levelekre válaszolunk, amelyekhez a 20 lejt is csatolva van.

F. J. Örvendünk, hogy a tanácsunkra megrendelt *Arcváltó*-t teljes sikerrel használta. Az Ön által közölt ár teljesen rendben van, mert a *Chincin*-gyár irodája az *Agrotechnica*, ezt a védekező szert 1 kg.-os bádogdobozokban 85 lejért árulja.

K. I. *Bkeresztur*. Sziveskedjék valamelyik temesvári nagy drogériában vagy vegyáru kereskedésben (Gea Krayer) megérdeklődni, hogy nem árulnak-e takarmánymeszet? Ha Temesváron nem tudna takarmánymeszet vásárolni, jól helyettesítheti porrá tört és vízzel iszapolt krétával. Gyengébb minőségű krétát valószínűleg olcsón vásárolhat Temesváron.

G. J. Tyukjainál a meszes lábat a tyukok rúhatkaja okozza. A betegség ellen a következőképpen kell védekezni: Langyos szappanos vízben feláztatjuk a pikke-

lyeket és lekaparjuk a lábrol. Ezután perubalzszammal kenjük be. Az eljárást meg kell ismételni.

Egyszerű szer a meszes lábak ellen a közönséges *szekekenőcs*. Be kell kenni a beteg lábakat szekekenőccsel és azután hamuval kell beszórni. Néhány nap múlva a vart meleg vízzel le kell áztatni a lábakról. Természetesen bárhogyan gyógyítsuk a meszes lábakat, az ólakat és különösen az ülőkéket feltétlenül szerekkel alaposan fertőtleníteni kell, különben nem ér semmit a gyógyítás, mert újból fertőződnek a tyukok.

V. A. Ha csak lakhatási jogot adott, azt bármikor vissza lehet kérni bíróság útján, ha nem egyezik bele a lakó.

Cs. J. A. A végrendeletet nyugodtan megcsinálhatják, mivel a feleségén kívül más köteles részre jogosított nincsen. De ajánlatos még életben átírni a vagyont, a hasznélvezet fenntartása mellett. Így akkor sokkal kevesebb az illeték. Az ügyvédi költség egyezség szerint.

L. B. Az 1932. évben kölcsön adott tőkék nem esnek konverzió alá. A többieket pedig jelentse be az egyház, amennyiben nem tudnak az adóssokkal kiegyezni.

Mindenrendű jó magyarok!

Szerzőjelre szavazzatok!

Ez a jel, mi éltet minket,

Sokszorozza erőnket!



NYUGTÁZZUK!

A kitöltött postautalványok szétküldését tovább folytatjuk. — Felkérjük hátralékos előfizetőinket, hogy ezen utalvány felhasználásával az ott feltüntetett összeget címünkre mielőbb szíveskedjenek beküldeni.

K. I. Fehéregyháza, Sz. Gy. Mészáros, özv. J. M.-né Aranyospolyán, R. K. Nagyvárad, V. M. Marosludas, T. E. Sinfalva, B. J. Székelykövesd, B. M. Margitta.

Itt felsoroltak az új előfizetőkért, lelkes és önzetlen támogatásukért fogadják mély tiszteletünket, hálaánkat és köszönetünket. Bizalommal kérjük és várjuk további eredményes támogatásukat.

Névtelen. A papok és tanítók rózsás anyagi helyzetéről irt leveleink tartalmával nem értünk egyet. A konverziót mi is szükségesnek tartjuk, de más társadalmi osztályok sérelme nélkül kell megvalósítani. Miért szégyenlette nevét megírni? Valószínűleg érezte, hogy felfogása nem egészen helyes!

A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk: Cs. P. Budapest 220, I. D. E. Kolozsvár 95, Pankotáról M. J. előfizetése 1931 dec. 31-ig, míg A. S.-né 1932 dec. 31-ig van rendben, F. Zs. Várfalva 100, Keresedről: N. B. K. 75, K. I. 75, K. M. 320, Felsőszentmihályról: V. A. 150, Ifj. B. B. 100, B. Gy. 72 L. 50 b., B. F. 75, A. L. 75, M. J. 150, Alsószentmihály: Sz. A. 75, A. B. 75, H. M. Mészáros 75, Aranyosrákosról: id. P. B. 75, Kövendről: id. M. L. 75, F. S. 245, A. J. 145, N. S. 75, F. P. 510, B. D. 75, F. B. 75, B. M. 75, F. K. 75, M. M. 75, G. Z. 150, P. L. 75, F. L. 75, Bágyonról: K. Gy. 75, K. A. 100, B. P. 25, Ifj. T. P. 75, S. M. 100, V. M. 175, Ifj. J. J. 200, Sz. M. 75, S. M. 70/2, S. P. 75, F. M. 75, Sz. G. 150, Keresedről: Sz. G. 170, H. D.-né 100, K. G. 100, B. P. 100, Sz. J. 50, H. P. 75, S. M. 75, Dr. G. K. Nagyenyed 85, H. J. Arad 100, P. P. Borosjenő 150, C. M. Ujvassárd 150, B. I. Gyulafehérvár 150, M. I. Vadász 150, B. Gy. Szemlak 35, Dr. L. Z. Maroscsúcs 150 (r. 1931 XI. 15-ig), P. B. Borosbenedek 150, D. F. Székely-

hid 70, N. K. Dízser 150, S. J. Micske 75, H. E. P. Varasfenes 150, H. J. Balázsfalva 150, H. L. Albis 150, A. F. Bucuresti 85, H. F. Fntásfalva 170, K. A. Zágon 150, G. M. Árapatak 150, F. A. Ikafalva 150, J. A. Szászváros 85, M. I. Berekszó 150, Sz. S. Balomir 150, Sz. L. Balavásár 150 lej.

Apróhirdetések.

Apróhirdetések tarifája: Minden szó 5, vastagabb betűvel 10 lej. Legkisebb hirdetés 60 lej. Alldást keresők részére 20 szóig 50 lej. Előfizetőknek minden szó 4, vastagabb betűvel 8 lej. Az apróhirdetési díj előre beküldendő.

Krisztust!... Kenyeret!...

Elekes Boldizsár könyve. II. kiadás. 300 oldal, 90 képpel, 6 grafikonnal és 2 térképpel. Ára: 135 lej.

A magyar könyvpiacra még nem jelent meg olyan átütő sikerű mű, mint Elekes Boldizsár: Krisztust!... kenyere!... című, 300 oldalas hatalmas könyve, amely egy hónapos tüneményes pályafutás után már is elérte a második kiadást. Az első három hét alatt teljesen kifogyott s a második kiadás első ezer példányát most hagyta el a sajtót.

Ez a könyv a nyomorok könyve. Az olvasó nem képes menekülni a kérdés elől, hogy mi lesz ezzel a nihil országába tartozó sok emberrel holnap, holnapután, a jövő télen?

És amikor a kérdések hegyoldalszerűen szakadnak reánk, akkor kezd felemelő lenni a „Krisztust, kenyere!” hirdető könyv. Mert ez a könyv megmarkolja a segítség egyedüli módját s annak gyakorlati eredményét előtünk rögtön igazolja is.

Igazolja, hogy az országok belső biztonságának és rendjének megővése és megmentése csak Krisztus szellemének gyakorlati szolgálásával érhető el. És ez a remek könyv az egész társadalom előtt egy csodálatosan ragyogó példa!

Ezt a könyvet mindenkinek ismernie kell és minden katolikus pedagógus könyvtárában ott a helye.

Megrendelhető a Minerva Rt. könyvkereskedésében Cluj-Kolozsvár, str. Regina Maria (v. Deák F.-u.) 1. sz.

A Református Világ szemle 3. száma most jelent meg az alábbi gazdag tartalommal: Sulyok István királyhágómelléki püspök életrajza. A református hit lényege. Dr. Richards W. György a Presb. Világ szöv. elnöke, A debreceni nagytemplom. A Református Debrecenről. A jugoszláv királysági protestantizmus. A sopoti gyülekezet. A kanadai magyarok. — Gazdasági válság Amerikában. A lap előfizetése egy évre 140 leu. Egyes szám ára 36 leu. — Kapható a Minerva könyvkereskedésben Kolozsvárt.

A szerkesztésért felel

GYALLAY DOMOKOS

Itt levágandó és beküldendő.

Megrendelő lap.

A „MAGYAR NÉP” kiadóhivatalának
Cluj-Kolozsvár

Alulírott most a negyedik huzás előtt, be akarok lépni az osztály-sorsjátékba. Az első, második és harmadik huzás jegyének az árát is kifizetem.

Rendelek Önöknél.....db.....
nyolcad (4 × 125 = 500 lei.)
negyed (4 × 250 = 1000 lei.)
fél (4 × 500 = 2000 lei.)
egész (4 × 1000 = 4000 lei.)
osztálysorsjegyet
utánvétellel.

(A nem kívánt sorsjegy törlendő.)

Főelárusító:

Kereskedelmi Hitelintézet
R.-T. Cluj-Kolozsvár.

Tisztelettel:

olvasható aláírás.

Rendelle meg a

PÁSZTORTÚZ

szépirodalmi és művészeti képes folyóirat-ot.

Előfizetési díj:

Egész évre... 500 L. Félévre..... 260 L.

Negyed évre 140 L.

Kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár,
Strada Baron L. Pop (volt Brassai-u.) 5 szám
Kérjen mutatványszámot!

Birtokosok, bankok, hitelszövetkezetek nem nélkülözhetik a Dr. Király—Dr. Gombos-féle törvény fordítást, amely a „Mezőgazdasági adósságok rendezéséről” szóló törvény és miniszteri indoklásának román és magyar szövegét hasábosan és részletes magyarázatokkal adja. Ára 120 Lei. Kapható a vidéki nagyobb könyvkereskedésekben, a „Keleti Ujság” bizományosainál és a Minerva R. T. könyvkereskedésében Cluj-Kolozsvár, Str. Regina Mária (Deák Ferenc utca) 1. sz.

Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztár Rt

Cluj-Kolozsvár, Cal. Reg. Ferdinand
(volt Wesselényi Miklós-utca) 7. sz.

Fióktintézetek:

Dej-Dés, Beclean-Bethlen,
Cehul-Silvaniei-Szilágyceh
Jibou-Zsibó és Zălaeu-Zilah.

Affiliált intézetek:

A Nagyenyedi Kisegítő Tak.-pénztár
R.-T. Aiud-Nagyenyed és ennek
Uioara-Marosujvári fióktintézete. —

Saját tőkék:

60,000.000 lei

Foglalkozik a banküzlet minden ágazatával. Átutalásokat bel és külföldre a legelőnyösebben és legpontosabban eszközöl.

Engedélyezett devizahely!

Minden magyar ember jegyezze jól meg, hogy a magyar egyházak biztosító intézete a

„MINERVA BIZTOSÍTÓ R.-T.”

(Cluj-Kolozsvár, Cal. Reg. [Ferd. Ferenc József-ú.] 37.)
tehát magyar kötelesség a biztosítását ide átadni!



Rendeljetek

„Szentháromság” kaszát

és

„Szentháromság” követ!

Az idén is teljes jótállással adunk minden darabot.
Az idén is minden tíz darabra egyet jutalomképpen adunk.
Az idén is a meg nem felelő kaszát kicseréljük.
Az idén is a postaköltséget mi fizetjük.
Balkezes kaszák is kaphatók.

Csak épen az árakat szállítottuk le.

„Szentháromság” kaszák árai:

65	70	75	80	85	90	95 centisek
85	90	95	100	105	110	115 Lei.

Tíz darab „Szentháromság” kő ára százötven Lei.

Három darab kaszánál kisebb rendelésnél a postaköltséget felszámítjuk.
Megrendelhető utánvétellel magánál a Kaszatelepnél, vagy a faluban levő megbizottunknál.

„Szentháromság” Kaszatelep
Craşul-Neu - Avasujváros, Jud. Satu-Mare.